



**Geschäftsführung  
Ausschuss Schule und Weiterbildung**

Ansprechpartner/in: Frau Schwier

Telefon: (0221) 29251

Fax: (0221) 29241

E-Mail: uta.schwier@stadt-koeln.de

Datum: 13.05.2008

## **Beschlussprotokoll**

über die **Sitzung des Ausschusses Schule und Weiterbildung** in der Wahlperiode 2004/2009 am Montag, dem 05.05.2008, 16:00 Uhr bis 17:45 Uhr, Theodor-Heuss-Saal, Raum-Nr. A 119

### **I. Öffentlicher Teil**

#### **1            Niederschriften**

##### **1.1        Niederschrift über die Sitzung vom 07.04.2008**

#### **2            Gleichstellungsrelevante Themen**

#### **3            Anfragen gemäß § 4 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

##### **3.1        Frühere Anfragen**

###### **3.1.1     Schulraumsituation Rheinische Förderschule, Förderschwerpunkt Sprache Am Feldrain 10, 51061 Köln (Flittard) 1869/2008**

**3.2 Neue Anfragen**

**3.2.1 Anfrage der CDU-Fraktion im Rat der Stadt Köln  
Fördermaßnahmen zur vertieften Berufsorientierung  
AN/0750/2008**

**Anfrage der CDU-Fraktion vom 17.04.2008 zu Fördermaßnahmen zur vertieften Berufsorientierung  
1991/2008**

**3.2.2 Anfrage von Frau Annette Kellinghaus-Klingberg, sachkundige Einwohnerin  
Qualifizierte Betreuung und Förderung von Kindern mit Behinderung in den  
Offenen Ganztagsgrundschulen  
AN/0808/2008**

**Qualifizierte Betreuung und Förderung von Kindern mit Behinderung in den  
Offenen Ganztagschulen  
1912/2008**

**3.2.3 Einsatz von Integrationshelfern in Förderschulen und im Gemeinsamen Unterricht (GU)  
AN/0897/2008**

**4 Anträge gemäß § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

**4.1.1 Antrag der CDU-Fraktion im Rat der Stadt Köln  
Informationsweitergabe über Schulbildungsmöglichkeiten  
AN/0469/2008**

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Schule und Weiterbildung beauftragt die Verwaltung, die bisherigen Maßnahmen zur Elterninformation fortzusetzen und die Maßnahmen zur persönlichen Ansprache nicht informierter Eltern von Kölner Schülerinnen und Schülern mit Migrationshintergrund über das Schulsystem und die damit verbundenen Bildungschancen innerhalb der nächsten drei bis fünf Jahre stadtweit und kontinuierlich bis zur Bedarfsdeckung auszuweiten.

Die Interkulturellen Zentren sind in die Informationsarbeit einzubeziehen. Der Zusammenarbeit mit kirchlichen und religiösen Einrichtungen, insbesondere Moscheen, gilt weiterhin besonderes Augenmerk.

Das in der Entwicklung befindliche Multiplikatoren-Modell „Interkultureller Zertifikatskurs“ ist nach Fertigstellung in diesen Kooperationskontext einzubinden. Der Mittelbedarf ist wie bisher bei der jährlichen Haushaltsaufstellung zu berücksichtigen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt

**Stellungnahme: Informationsweitergabe über Schulbildungsmöglichkeiten  
1566/2008**

Der Ausschuss für Schule und Weiterbildung beauftragt die Verwaltung, die bisherigen Maßnahmen zur Elterninformation fortzusetzen und die Maßnahmen zur persönlichen Ansprache nicht informierter Eltern von Kölner Schülerinnen und Schülern mit Migrationshintergrund über das Schulsystem und die damit verbundenen Bildungschancen innerhalb der nächsten drei bis fünf Jahre stadtweit und kontinuierlich bis zur Bedarfsdeckung auszuweiten.

Die Interkulturellen Zentren sind in die Informationsarbeit einzubeziehen. Der Zusammenarbeit mit kirchlichen und religiösen Einrichtungen, insbesondere Moscheen, gilt weiterhin besonderes Augenmerk.

Das in der Entwicklung befindliche Multiplikatoren-Modell „Interkultureller Zertifikatskurs“ ist nach Fertigstellung in diesen Kooperationskontext einzubinden. Der Mittelbedarf ist wie bisher bei der jährlichen Haushaltsaufstellung zu berücksichtigen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt

**4.1.2 Antrag der CDU Fraktion im Rat der Stadt Köln und der FDP-Fraktion im Rat der Stadt Köln Erstellung des Bildungsberichts  
AN/0677/2008**

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Schule und Weiterbildung beschließt die Einrichtung einer zusätzlichen Stelle im Amt für Stadtentwicklung und Statistik – befristet für die Dauer eines Jahres - zwecks Einsatzes einer wissenschaftlichen Hilfskraft. Diese ist aus dem vorhandenen Personalbestand der Verwaltung zu akquirieren.

Deren Aufgabe soll die Erarbeitung des kommunalen Bildungsberichtes und die damit zwingend einhergehenden umfangreichen Recherchen und Auswertungen sowie die Erstellung statistischer Kennziffern bezüglich der Bildungslandschaft in Köln sein.

**Abstimmungsergebnis:**

Mit den Stimmen der SPD-Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/ Die Grünen gegen die Stimmen der CDU-Fraktion und SPD Fraktion abgelehnt.

**Änderungs- bzw. Zusatzantrag: Erstellung des Bildungsberichts  
AN/0899/2008**

**Beschluss:**

Der Ausschuss Schule und Weiterbildung beauftragt die Verwaltung, die zukünftige Vorgehensweise der Bildungsberichterstattung vorzustellen. Dabei ist insbesondere die Zusammenführung der verschiedenen Berichtsanteile aus den unterschiedlichen Bildungsbereichen darzustellen.

Die Verwaltung wird darüber hinaus gebeten, die für die Erarbeitung des Bildungsberichtes notwendigen Personal- und Finanzmittel zu beziffern.

**Abstimmungsergebnis:**

Mit den Stimmen der SPD Fraktion und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen gegen die Stimmen der CDU Fraktion und FDP- Fraktion zugestimmt.

**4.1.3 Antrag DIE LINKE.Köln, Fraktion im Rat der Stadt Köln  
Erweiterung des Friedrich-Wilhelm-Gymnasiums  
AN/0787/2008**

**Erweiterung des Friedrich-Wilhelm-Gymnasiums  
1819/2008**

**4.1.4 Dringlichkeitsantrag der SPD-Fraktion im Rat der Stadt Köln und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen im Kölner Rat  
Modellprojekt "Selbstständige Schule Köln"; Fortführung der Pilotphase zur eigenverantwortlichen Grünflächenbewirtschaftung an ausgewählten Schulen  
AN/0866/2008**

**Beschluss:**

„Die Verwaltung wird gebeten, die Voraussetzungen zu schaffen, dass die Pilotphase zur eigenverantwortlichen Grünflächenbewirtschaftung an den beiden ausgewählten Schulen um ein weiteres Jahr verlängert werden kann. Der Kreis der bislang an der Pilotphase teilnehmenden Schulen soll dann ab 2009 bei ausreichender Eignung auf weitere interessierte Schulen ausgeweitet werden.

Die Verwaltung wird nach Abschluss der gesamten Pilotphase gebeten, dem Ausschuss einen Erfahrungsbericht vorzulegen.“

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt

**5 Vorlagen der Verwaltung**

**5.1 Planungsaufnahme zur Errichtung eines Erweiterungsbaus für Räume der Offenen Ganztagsgrundschule und Ersatz der bestehenden WC-Anlage am Schulstandort Am Rosenmaar 3, 51061 Köln-Höhenhaus 0197/2008**

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Schule und Weiterbildung beschließt die Planungsaufnahme für den Neubau eines Erweiterungsbaus für die OGTS sowie den Ersatz der WC-Anlage für die Peter-Petersen-Schule Am Rosenmaar 3, 51061 Köln-Höhenhaus nach gesicherter Finanzierung.

Der Ausschuss für Schule und Weiterbildung beauftragt die Verwaltung, unverzüglich die Planung und Kostenermittlung aufzunehmen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt (bei Nicht-Teilnahme von Frau Winkin)

**5.2 Beschluss über die Offenlage des Bebauungsplan-Entwurfes Nr. 67440/07 Arbeitstitel: Altes Polizeipräsidium in Köln-Altstadt/Süd**

**5.3 Fachraumerneuerung in der Kurt-Tucholsky-Hauptschule, Helene-Weber-Platz 1056/2008**

**Beschluss:**

1. Der Ausschuss für Schule und Weiterbildung beschließt die Fachraumerneuerung Naturwissenschaften für die Kurt-Tucholsky-Hauptschule Helene-Weber-Platz in 51109 Köln-Neubrück.  
Die Einrichtungskosten belaufen sich auf 213.000,- EUR.
2. Der Finanzausschuss beschließt zur Fachraumeinrichtung Naturwissenschaften die Freigabe von Kassenmitteln in Höhe von 213.000 EUR im Teilfinanzplan 0301, Schulträgeraufgaben, Zeile 9 für den Erwerb beweglichen Anlagevermögens.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt

**5.4 Einrichtung eines Fachraums für Automatisierungstechnik im Werner-von-**

**Siemens-Berufskolleg, Eitorfer Str. 18, 50679 Köln  
1043/2008**

**Beschluss:**

1. Der Ausschuss für Schule und Weiterbildung beschließt die Einrichtung eines Fachraums für Automatisierungstechnik in Raum K 307 am Werner-von-Siemens-Berufskolleg, Eitorfer Str. 18, 50679 Köln  
Die Einrichtungskosten belaufen sich, vorbehaltlich der Ausschreibung, auf 200.000,00 EURO.
2. Der Finanzausschuss beschließt die Freigabe von Kassenmitteln in Höhe von 200.000,00 EURO bei der Finanzstelle 4016-0301-0-4500; Finanzposition 4016.578.3100.4, Werner-von-Siemens-Berufskolleg – Einrichtung eines Fachraums für Automatisierungstechnik

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt

- 5.5 Errichtung eines Bildungsganges: Gestaltungstechnischer Assistent/ Gestaltungstechnische Assistentin/ Allgemeine Hochschulreife (Berufliches Gymnasium) am Richard-Riemerschmid-Berufskolleg, Heinrichstr. 51, 50676 Köln (BK 15)  
1765/2008**

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Schule und Weiterbildung empfiehlt dem Rat wie folgt zu beschließen:

„Der Rat beschließt gem. § 81 Schulgesetz NRW (SchulG) die Errichtung des Bildungsganges

Gestaltungstechnischer Assistent/ Gestaltungstechnische Assistentin und  
allgemeine Hochschulreife (Berufliches Gymnasium)  
in Vollzeitform

gem. § 22 SchulG i.V.m. Anlage D der Verordnung über die Ausbildung  
und Prüfung in den Bildungsgängen des Berufskollegs (APO BK)  
zum 01.08.2008

am Richard-Riemerschmid-Berufskolleg (BK 15), Sek. II, Heinrichstraße 51, 50676 Köln“

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt

- 5.6 Hauptschulsituation in Pesch und Heimersdorf; - Auflösung der GHS Schulstraße 16-18 (Pesch) zum 31.07.2011; - Erweiterung der GHS Volkhovener Weg 140 (Heimersdorf) von 3 auf 4 Züge ab 01.08.2008**

**1209/2008**

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Schule und Weiterbildung empfiehlt dem Rat wie folgt zu beschließen:

„Der Rat der Stadt Köln beschließt gem. § 81 Abs. 2 Schulgesetz NRW (SchulG):

1. Die Gemeinschaftshauptschule Schulstraße 16-18 (Konrad-Adenauer-Schule) in Pesch wird zum 31.07.2011 geschlossen. Die Schule nimmt ab dem Schuljahr 2008/09 keine Anmeldungen mehr für den Jahrgang 5 an.
2. Die Gemeinschaftshauptschule Volkhovener Weg 140 (Ursula-Kuhr-Schule) in Heimersdorf wird ab 01.08.2008 von 3 auf 4 Züge erweitert.
3. Die sofortige Vollziehung dieses Beschlusses wird gem. § 80 Abs. 2 Ziff. 4 Verwaltungsgerichts-ordnung im öffentlichen Interesse angeordnet.

Es liegt im dringenden öffentlichen Interesse, dass der Schulträger nicht durch eingelegte Rechtsmittel Einzelner gegen die Auflösung der Schule zu einem erheblichen finanziellen, personellen und organisatorischen Aufwand durch die Weiterführung der Hauptschule über den geplanten Zeitpunkt hinaus für die Dauer eines möglicherweise mehrjährigen Rechtsmittelverfahrens gezwungen wird. Im Übrigen liegt es im Interesse der Eltern, dass rechtzeitig zu Beginn des Schuljahres 2008/09 Klarheit über das Hauptschulangebot in Pesch und Heimersdorf besteht.“

\* Der Ausschuss für Schule und Weiterbildung verzichtet auf die 2. Beratung, sofern die BV Chorweiler dem Beschlussvorschlag zustimmt.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig zugestimmt

**5.7 Kooperationsvertrag zwischen dem Land Nordrhein-Westfalen und der Stadt Köln zur Durchführung der Weiterentwicklung der regionalen Bildungslandschaft Köln  
1135/2008**

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Schule und Weiterbildung empfiehlt dem Rat wie folgt zu beschließen:

„Der Rat beauftragt die Verwaltung, den in der Anlage 1 beigefügten Kooperationsvertrag mit dem Land Nordrhein-Westfalen zur Durchführung der Weiterentwicklung der regionalen Bildungslandschaft Köln abzuschließen.

Zur Wahrnehmung der durch den Lenkungskreis übertragenen sowie in Ziffer 5.5 des Kooperationsvertrages ausdrücklich genannten Aufgaben bzw. der durch die „Strategische Planung der Regionalen Schullandschaft Köln (RSK)“ seitens des Regionalen Bildungsbüros durchzuführenden Aufträge ist es erforderlich, dass die bisherige Stellenausstattung des Regionalen Bildungsbüros beibehalten wird. Der Rat beschließt daher, die Befristungen von insgesamt



2,5 Stellen zunächst bis 31.07.2013 zu verlängern. Es handelt sich dabei um folgende Stellen:

0,5 StOI BesGr. A 10 BBO (bisher befristet bis 31.07.2008)

1,0 VA BAT IV a, Fallgruppe 1 a / E 10 TvÖD (bisher befristet bis 31.12.2008)

1,0 StAR BesGr. A 12 BBO (bisher befristet bis 31.12.2008).

Die Verwaltung wird beauftragt, die zur Finanzierung der Maßnahme erforderlichen Mittel im Haushaltsplan 2008/2009 bereitzustellen.“

### **Abstimmungsergebnis:**

Ohne Votum einstimmig in den Rat verwiesen

## **6 Beantwortung mündlicher Anfragen; Mitteilungen**

### **6.1 Beantwortung mündlicher Anfragen**

**6.1.1 Thematische Ausrichtung der Kölner Schulen; hier der Grundschulen  
1236/2008**

**6.1.2 Anfrage von Frau Hadmut Jäger zur Mitteilung der Verwaltung aus der Sitzung am 18.02.2008 zum TOP 6.3.3 - weitere Entwicklung des Kompetenzzentrums Alter  
1013/2008**

**6.1.3 Kriterien für die Aufnahme in die weiterführenden Schulen  
1782/2008**

**6.1.4 Ablehnungen an den Gesamtschulen  
1836/2008**

**6.1.5 Essensversorgung an Offenen Ganztagschulen im Primarbereich;  
hier: Mündliche Anfrage von Frau Winkin in der Sitzung vom 07.04.2008  
1888/2008**

- 6.1.6      Anfrage Qualität der Ganztagsbetreuung - Anfrage der Fraktion DIE LIN-  
KE.KÖLN  
1934/2008**
  
- 6.2            Mitteilungen der Vorsitzenden**
  
  
- 6.3            Mitteilungen der Verwaltung**
  
  
- 6.3.1        Ganztagsangebote für 10 - 14jährige Schülerinnen und Schüler  
hier: Vorführung des Films "Lösungen - Verlässliche Ganztagsangebote für  
10 - 14jährige Schülerinnen und Schüler in Köln"  
1454/2008**
  
- 6.3.2        Ganztagsangebote für 10 - 14jährige Schülerinnen und Schüler  
hier: Vorführung des Films "Lösungen - Verlässliche Ganztagsangebote für  
10 - 14jährige Schülerinnen und Schüler in Köln"  
1630/2008**
  
- 6.3.3        Projekt Sportplatzpflege  
1477/2008**
  
- 6.3.4        Familienberatung und Schulpsychologischer Dienst - Projektbericht nach 1  
Jahr organisatorischer Zusammenlegung  
1696/2008**
  
- 6.3.5        Zentrum für Mehrsprachigkeit und Integration (Z.M.I.)  
1770/2008**
  
- 6.3.6        Zwischenstand Bildungsberichterstattung**

- 1815/2008**
- 6.3.7 Jahresbilanz 2007 der Rheinischen Musikschule  
1695/2008**
- 6.3.8 Ganztags-Offensive des Ministeriums für Schule und Weiterbildung  
1706/2008**
- 6.3.9 Weiterentwicklung des Bäderkonzeptes in Köln; Teilaufgabe Schwimmausbildung  
Sachstand  
1906/2008**
- 6.3.10 Mitteilung der Verwaltung  
1842/2008**
- 6.3.11 Beschluss des Ausschusses für Schule und Weiterbildung: Aktionsprogramm "Unsere Schule soll schöner werden - Wir packen´s an!"  
1830/2008**
- 6.3.12 Raumsituation der GGS Steinberger Str. 40, 50733 Köln (Nippes)  
2034/2008**
- 6.3.13 Baumaßnahme Offene Ganztagschule im Primarbereich  
Planungs-/Ausbaustand 30.04.2008  
1950/2008**
- 6.3.14 Grundschulstandorte nördliche und mittlere Innenstadt, hier GGS Gereonswall und KGS Palmstraße  
1963/2008**

- 6.3.15 Mündliche Mitteilung von Frau Beigeordnete Frau Dr. Klein zu der Grundschule Annastraße**
  
- 6.3.16 Beschluss über die Offenlage des Bebauungsplan-Entwurfes Nr. 67440/07  
Arbeitstitel: Altes Polizeipräsidium in Köln-Altstadt/Süd  
0695/2008**
  
- 6.4 Mitteilung über den Stand der Schulbausanierung**
  
- 6.4.1 Sachstandsbericht über den Fortschritt der Schulbaumaßnahmen - Sanierung und Neubau  
1943/2008**
  
- 7 Anfragen**
  
- 7.1 Mündliche Anfrage von Herrn Dr. Fladerer**
  
- 7.2 Mündliche Anfrage von Frau Ulke**
  
- 7.3 Mündliche Anfrage von Frau Ulke**
  
- 7.4 Mündliche Anfrage von Frau Demirel**
  
- 8 Verschiedenes**

